



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 4 януари 2021 г.
(OR. en)

5005/21

Междуетноституционално досие:
2020/0378(COD)

CODEC 2
AGRILEG 2
FORETS 1
SEMENCES 2

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 23 декември 2020 г.

До: Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2020) 852 final

Относно: Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Решение 2008/971/ЕО на Съвета по отношение на еквивалентността на произведения в Обединеното кралство горски репродуктивен материал на същия материал, произведен в Съюза

Приложено се изпраца на делегациите документ COM(2020) 852 final.

Приложение: COM(2020) 852 final



Брюксел, 23.12.2020 г.
COM(2020) 852 final

2020/0378 (COD)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Решение 2008/971/ЕО на Съвета по отношение на еквивалентността на произведения в Обединеното кралство горски репродуктивен материал на същия материал, произведен в Съюза

(текст от значение за ЕИП)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

С Решение 2008/971/ЕО на Съвета се установяват правила относно еквивалентността на горския репродуктивен материал, произведен в трети страни.

След оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза на 1 февруари 2020 г. и с оглед на изтичането на преходния период, предвиден в Споразумението за оттегляне на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия („Споразумението за оттегляне“) на 31 декември 2020 г., Обединеното кралство подаде искане до Комисията да признае еквивалентността на произвеждания от същата държава горски репродуктивен материал, отговарящ на изискванията на Директива 1999/105/ЕО на Съвета.

Обединеното кралство транспонира и ефективно приложи Директива 1999/105/ЕО, след като беше приета.

То уведоми Комисията, че съответното законодателството, с което се транспонира посочената директива, няма да се промени и ще продължи да се прилага и след 1 януари 2021 г. Комисията разгледа законодателството на Обединеното кралство и стигна до заключението, че горският репродуктивен материал, произведен в Обединеното кралство, е еквивалентен на горския репродуктивен материал, произведен в Съюза и отговарящ на изискванията на Директива 1999/105/ЕО, тъй като предоставя същите гаранции по отношение на одобрението на базовите източници и мерките, предприети за производството му във връзка с търговията с него, както горският репродуктивен материал, произведен в Съюза.

- **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

Това е техническо изпълнение на съществуващите изисквания и следователно е в съответствие със съществуващите разпоредби в областта на политиката или на търговията със семена.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Настоящото предложение е в съответствие с целите на търговската и селскостопанската политика на Съюза, тъй като ще стимулира търговията с горски репродуктивен материал, отговарящ на правилата на Съюза.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правното основание на настоящия акт е член 43, параграф 2 от ДФЕС, с който Европейският парламент и Съветът се оправомощават да установят необходимите разпоредби за постигане на целите на общата селскостопанска политика.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Изискванията по отношение на горския репродуктивен материал са уредени на равнището на Съюза. За да се гарантира, че внесенят материал от Обединеното кралство може да се движи свободно в рамките на единния пазар, е необходимо действие на равнището на Съюза.

- **Пропорционалност**

Това е единствената възможна форма на действие на Съюза за постигане на поставената цел.

- **Избор на инструмент**

Решението е подходящият инструмент за това техническо изпълнение на съществуващи изисквания.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на съществуващото законодателство**

N/A

- **Консултации със заинтересованите страни**

Не се изисква отделна консултация, тъй като инициативата се отнася само до техническото изпълнение на вече съществуващи правила и за подобни инициативи в миналото не са били провеждани отделни консултации.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Комисията извърши анализ на законодателството в сътрудничество с Обединеното кралство. Преди оттеглянето си от Съюза Обединеното кралство транспонира и приложи Директива 1999/105/ЕО и свързаните с нея актове за изпълнение и спазва предвидените в нея изисквания. Обединеното кралство уведоми Комисията, че това законодателство няма да се промени и ще продължи да се прилага и след 1 януари 2021 г.

- **Оценка на въздействието**

Настоящото решение от чисто техническо естество и с него се прилагат вече съществуващи правила, поради което не се изисква оценка на въздействието.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Настоящото предложение не е свързано с Програмата за пригодност и резултатност на регулаторната рамка (REFIT). С предложението ще се запази търговията с горски репродуктивен материал между Обединеното кралство и Съюза. Поради това еквивалентността би допринесла за поддържането на непрекъснати доставки на висококачествени семена в Съюза. Предложението няма отражение върху разходите на

операторите за привеждане в съответствие. За настоящото предложение не е приложима „цифровата проверка“.

- **Основни права**

N/A

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Няма

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

N/A

- **Обяснителни документи (за директивите)**

N/A

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

С Решение 2008/971/ЕО на Съвета се определят условията, при които в Съюза се внася горски репродуктивен материал от категориите „идентифициран“, „селекциониран“ и „окачествен“, който е произведен в трета страна, посочена в списъка в приложение I към същото решение. То се прилага единствено ако са изпълнени условията, определени в приложение II към същото решение и в директиви 2000/29/ЕО и 2001/18/ЕО на Съвета. Методите за одобрение и регистриране на базови източници и последващо производство на репродуктивен материал от тези базови източници под контрола на органи на трети страни, посочени в приложение I към същото решение, или под официалния надзор на тези органи, прилаган в третите страни, изброени в посоченото приложение, се считат за еквивалентни на методите, прилагани от държавите членки в съответствие с Директива 1999/105/ЕО.

С единствената материалноправна разпоредба, съдържаща се в предложението, се добавя Обединеното кралство към списъка на държавите, за които Съюзът признава еквивалентността на горския репродуктивен материал — и по-специално на материала от категориите „идентифициран“, „селекциониран“ и „окачествен“ — на съответния материал, произведен в Съюза. Този извод се основава на прегледа на приложимото законодателство на Обединеното кралство и на заключението, че въведените от посочената държава изисквания и методи са еквивалентни на тези на Съюза, и по-специално на предвидените в Директива 1999/105/ЕО на Съвета и Решение 2008/971/ЕО на Съвета, и предоставят същите гаранции като методите на Съюза .

Вследствие на добавянето на Обединеното кралство в списъка на държави в приложение I към Решение 2008/971/ЕО се разрешава вносът на горски репродуктивен материал от Обединеното кралство в Съюза.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за изменение на Решение 2008/971/ЕО на Съвета по отношение на еквивалентността на произведения в Обединеното кралство горски репродуктивен материал на същия материал, произведен в Съюза

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) С Решение 2008/971/ЕО на Съвета¹ се установяват правила относно еквивалентността на горския репродуктивен материал, произведен в трети страни.
- (2) Директива 1999/105/ЕО на Съвета² се прилага по отношение на търговията в Съюза с горски репродуктивен материал. Тя се отнася до репродуктивния материал от дървесни видове и техните изкуствени хибриди, които са важни за целите на горското стопанство в целия Съюз или в част от него.
- (3) Обединеното кралство транспонира и ефективно приложи Директива 1999/105/ЕО на Съвета, както и свързаните с нея актове за изпълнение.
- (4) Правото на Съюза, включително Директива 1999/105/ЕО и Решение 2008/971/ЕО, се прилага спрямо Обединеното кралство и на негова територия за преходен период, който приключва на 31 декември 2020 г. в съответствие със

¹ Решение 2008/971/ЕО на Съвета от 16 декември 2008 г. относно еквивалентността на горския репродуктивен материал, произведен в трети страни (ОВ L 345, 23.12.2008 г., стр. 83).

² Директива 1999/105/ЕО на Съвета от 22 декември 1999 г. относно търговията с горски репродуктивен материал (ОВ L 11, 15.1.2000 г., стр. 17).

Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (Споразумението за оттегляне), и по-специално член 126 и член 127, параграф 1 от него.

- (5) С оглед на изтичането на преходния период, предвиден в Споразумението за оттегляне, Обединеното кралство подаде до Комисията искане за признаване, считано от 1 януари 2021 г., на еквивалентността на произвеждания от него горски репродуктивен материал на същия материал, произвеждан в Съюза в съответствие с приложимото право на Съюза.
- (6) Обединеното кралство уведоми Комисията, че законодателството, с което се транспонира Директива 1999/105/ЕО, няма да се промени и ще продължи да се прилага и след 1 януари 2021 г.
- (7) Комисията разгледа съответното законодателство на Обединеното кралство. Тя стигна до заключението, че горският репродуктивен материал, произведен в Обединеното кралство, и по-специално категориите „идентифициран“, „селекциониран“ и „окачествен“, е еквивалентен на горския репродуктивен материал, произведен в Съюза и отговарящ на Директива 1999/105/ЕО и на условията, предвидени в приложение II към Решение 2008/971/ЕО, тъй като предоставя същите гаранции по отношение на одобрението на базовите източници и мерките, предприети за производството му във връзка с търговията с него, както горският репродуктивен материал, произведен в Съюза.
- (8) Затова е целесъобразно да бъде призната еквивалентността на произведения в Обединеното кралство горски репродуктивен материал на същия материал, произведен в Съюза
- (9) Поради това Обединеното кралство следва да бъде включено в приложение I към Решение 2008/971/ЕО, без да се засяга прилагането на правото на Съюза спрямо Обединеното кралство и на негова територия по отношение на Северна Ирландия в съответствие с член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол.
- (10) Поради това Решение 2008/971/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (11) Тъй като преходният период, предвиден в Споразумението за оттегляне, изтича на 31 декември 2020 г., настоящото решение следва да се прилага от 1 януари 2021 г.,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член I

Изменения на Решение 2008/971/ЕО

Приложение I към Решение 2008/971/ЕО се изменя в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2
Влизане в сила и прилагане

Настоящото решение влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

То се прилага от 1 януари 2021 г.

Член 3
Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател